

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)297/15-16號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/SS/2/15/1

《普查及統計(2016年人口普查)令》小組委員會

首次會議紀要

日 期：2015年11月9日(星期一)
時 間：上午9時
地 點：立法會綜合大樓會議室2B

出席委員：何秀蘭議員, JP (主席)
陳鑑林議員, SBS, JP
劉慧卿議員, JP
梁家傑議員, SC
何俊賢議員, BBS
陳志全議員
張超雄議員
蔣麗芸議員, JP

缺席委員：莫乃光議員, JP
單仲偕議員, SBS, JP

出席公職人員：政府統計處處長
鄧偉江先生, JP

政府統計處副處長
梁坤志先生

政府統計處助理處長(社會統計)
陳萃如女士

財經事務及庫務局首席助理秘書長(財經事務)3
鍾韻妮女士

律政司
政府律師
陸璟恒先生

列席秘書 : 總議會秘書(1)4
司徒少華女士

列席職員 : 助理法律顧問7
盧詠儀小姐

高級議會秘書(1)9
盧美雲小姐

議會事務助理(1)4
陳瑞玲女士

經辦人／部門

I. 選舉主席

在席委員中在立法會排名最先的劉慧卿議員主持小組委員會主席的選舉。他邀請委員提名小組委員會主席一職的人選。

2. 梁家傑議員提名何秀蘭議員，該項提名獲劉慧卿議員附議。何秀蘭議員接受提名。劉慧卿議員請委員作出其他提名。

3. 何俊賢議員提名蔣麗芸議員，該項提名獲陳鑑林議員附議。蔣麗芸議員接受提名。

4. 劉慧卿議員宣布以不記名方式進行投票。在所有委員投票後，劉慧卿議員邀請提名該兩名候選人的梁家傑議員及何俊賢議員監察點票工作。在參與投票的出席委員當中，3名委員投票支持何秀蘭議員、3名委員投票支持蔣麗芸議員。

5. 由於兩名候選人獲得相同票數，劉慧卿議員進行抽籤，並按抽籤結果將決定性一票投予何秀蘭議員。何秀蘭議員獲宣布當選小組委員會主席。何秀蘭議員隨即接手主持會議。

II. 與政府當局舉行會議

(檔案編號： C&SD/1/11(2014) Pt.2) —— 立法會參考資料摘要

2015年第208號法律公告 —— 《普查及統計(2016年人口普查)令》

立法會LS4/15-16號文件 —— 法律事務部報告

立法會 CB(1)124/15-16(01)號文件 —— 立法會秘書處擬備有關《普查及統計(2016年人口普查)令》的背景資料簡介

立法會 CB(1)124/15-16(02)號文件 —— 法律事務部於2015年10月27日向政府當局發出的函件

立法會 CB(1)124/15-16(03)及(04)號文件 —— 政府當局於2015年10月28日及29日就助理法律顧問2015年10月27日的函件發出的覆函

立法會 CB(1)124/15-16(05)號文件 —— 法律事務部於2015年10月30日向政府當局發出的函件

立法會 CB(1)124/—— 政府當局於2015年
15-16(06)號文件 11月6日就助理法律
顧問2015年10月
30日的函件發出的覆函

立法會 CB(1)124/—— 政府當局有關
15-16(07)號文件 2016年中期人口
統計就性小眾數據項目的補充資
料文件)

討論

6. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附錄**)。

政府當局

政府當局須採取的跟進行動

關於性小眾的統計資料

7. 小組委員會注意到，部分司法管轄區(例如英國、美國和加拿大)進行人口統計／專題調查時會包括有關性小眾的問題，但另一些司法管轄區則不然；小組委員會要求政府當局提供資料，闡述其他司法管轄區如何收集有關性傾向、性別認同及同性婚姻等敏感項目的資料，並提供該等司法管轄區使用的調查問卷的樣本。

受訪者的法律責任

8. 小組委員會要求政府當局提供資料，說明2016年中期人口統計中受訪者的法律責任，包括受訪者須履行的責任和須遵守的《普查及統計條例》(第316章)的相關條文，以及未有履行有關責任的罰則。

2016年中期人口統計所提問題和收集的資料

9. 小組委員會要求政府當局提供用於2016年中期人口統計的調查問卷的樣本，以便更深入了解是次中期人口統計將會收集甚麼資料，並了解調查問卷是否需要再作修訂。

10. 小組委員會要求政府當局以書面回應委員提出，在2016年中期人口統計"婚姻狀況"的數據項目下，加入"同性伴侶"或"同性同居"分項的意見。經修訂後的分項將可提供同性同居人士的關係資料，包括受訪者有否在其他司法管轄區根據相關法例註冊同性婚姻。

11. 2011年人口普查中有大約7 000個住戶的家庭成員均為同性並且與戶主沒有關係。小組委員會要求政府當局提供資料分析這個分項數字。

資料保安

12. 為確保受訪者了解2016年中期人口統計所採用的多模式及無紙化資料搜集方式，以及確保收集所得的資料均會嚴加保密，小組委員會要政府當局提供補充資料：

- (a) 說明當局有何措施令受訪者更加了解提交網上電子問卷的程序，以及有何措施為受訪者提供協助／支援，並特別說明受訪者可如何更正已經提交的資料；
- (b) 說明統計人員以平板電腦收集資料的安排和程序，包括資料加密、傳送和銷毀資料所採用的技術；
- (c) 說明平板電腦一旦遺失，徹底清除在平板電腦上收集所得的資料的安排和程序；及
- (d) 說明銷毀已填妥的問卷的安排和程序。

政府統計處(下稱"統計處")公布的統計報告

13. 小組委員會察悉，統計處曾進行多項主題性調查／專題研究，主題包括：在內地居住的長者、殘疾人士、新來港人士，以及全時間照顧家庭成員人士等。小組委員會要求政府當局提供相關報告，供委員參閱。

(會後補註：政府當局的書面回覆已於2015年11月16日隨立法會CB(1)156/15-16(02)號文件送交委員。)

立法時間表

14. 主席建議延展《普查及統計(2016年人口普查)令》的審議期，令委員有足夠時間審議該命令和審閱上文第7至13段要求政府當局提供的補充資料。小組委員會議定，主席將於2015年11月18日的立法會會議上動議決議案，延展該命令的審議期至2015年12月16日的立法會會議。

(會後補註：延展該命令的審議期至2015年12月16日的立法會會議的動議已於2015年11月18日立法會會議獲得通過。)

III. 其他事項

邀請各界表達意見

15. 委員決定在小組委員會第二次會議上接見代表團體，聽取團體就該命令表達意見。委員亦議定在立法會網站登載公告及向18區區議會發出函件，邀請公眾及區議會表達意見。

下次會議日期

16. 主席表示，會與秘書商定舉行第二次會議與代表團體會晤的會議日期，並於稍後向委員發出通知。

經辦人／部門

(會後補註：小組委員會定於2015年11月17日下午4時30分至6時30分舉行第二次會議。)

17. 議事完畢，會議於上午10時48分結束。

立法會秘書處
議會事務部1
2015年12月14日

**《普查及統計(2016年人口普查)令》小組委員會
首次會議過程**

日期：2015年11月9日(星期一)
時間：上午9時
地點：立法會綜合大樓會議室2B

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
000149 000711	- 劉慧卿議員 梁家傑議員 何秀蘭議員 何俊賢議員 陳鑑林議員 蔣麗芸議員	選舉主席	
000712 000914	- 主席	致開會辭	
議程項目II —— 與政府當局舉行會議			
000915 001021	- 主席 政府當局	政府當局就《普查及統計(2016年人口普查)令》(下稱"該命令")簡介2016年中期人口統計的目的、樣本數目、資料搜集期，以及資料搜集方式。 [立法會參考資料摘要(檔案編號：C&SD/1/11(2014)Pt.2)]	
001022 001721	- 主席 助理法律顧問7 政府當局	助理法律顧問7作出簡介及政府當局就2016年中期人口統計釐定佔用人年齡的事宜作出的回應。 [立法會CB(1)124/14-15(02)至CB(1)124/14-15(06)號文件] 政府當局指出，"普查參考時刻"主要用作為參考點，而不影響按照《釋義及通則條例》(第1章)第3條計算某人年齡的方法，即以出生日期而非以出生的確實時分來釐定年齡。 助理法律顧問7表示，按照《釋義及通則條例》第2(1)條，"除非出現用意相反之處"，否則《釋義及通則條例》適用於其他現行的條例。由於該命令第6(2)(a)條將"佔用人"	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>界定為"於普查參考時刻(即2016年6月30日凌晨3時)已年滿15歲的人",《釋義及通則條例》第3條有關"歲"、"年歲"、"年齡"的涵義是否仍然適用於該命令第6條,抑或其適用範圍已經由於該條例第2(1)條而有所改變,並不明確。鑒於該命令的第6(1)條似乎向佔用人施加提供某些資料的責任,故有必要為"佔用人"作出明確的定義。</p>	
001722 002342	- 主席 陳鑑林議員 政府當局	<p>陳議員詢問2016年中期人口統計所採用的抽樣方法的詳情,以及當局如何協助佔用人(例如長者)填妥及遞交電子問券。他又詢問,若同一個住戶重複被選中接受統計調查,對人口普查/中期人口統計的結果可能會有甚麼影響。</p> <p>政府當局表示 ——</p> <p>(a) 2016年中期人口統計的抽樣框將會涵蓋全港屋宇單位地址記錄(包括各類型的房屋,即公共租住房屋及私人住宅),並會在全港屋宇單位中隨機抽出約十分之一(即大約300,000戶)接受統計調查;</p> <p>(b) 統計員將會到訪未有遞交電子問卷的選定住戶,與住戶進行面談訪問,並以平板電腦記錄所需資料;及</p> <p>(c) 住戶在人口普查/中期人口統計中被重覆選中的機會不大,對有關統計資料的公信力所造成的影響將會十分輕微。</p>	
002343 003055	- 蔣麗芸議員 政府當局 主席	<p>政府當局回應蔣議員有關2016年中期人口統計的目的、涵蓋範圍及整體設計的提問時表示 ——</p> <p>(a) 2016年中期人口統計旨在搜集最新的基準資料,以了解本港人口在人口統計、社會及經濟方面的特徵;</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 選定屋宇單位(處所或船隻)的佔用人及住戶必須為2016年中期人口統計提供所需資料，包括15歲以下人士的詳細資料(該等資料由佔用人提供)；</p> <p>(c) 2016年中期人口統計不會加入假設性問題及敏感的問題；</p> <p>(d) 在2011年人口普查所包括的數據項目以外，加入了4個新增的數據項目，分別為"閱讀／書寫語言的能力"、"工作時數"、"是否分間樓宇單位"，以及"居處的實用面積"；及</p> <p>(e) "閱讀／書寫語言的能力"這個數據項目旨在收集本港人口(特別是居港的少數族裔人士)中、英文閱讀及書寫能力的資料，而此等資料會有助政府為少數族裔人士製訂政策(例如培訓及就業支援)。</p>	
003056 003318	- 主席 政府當局	<p>主席詢問抽樣框會否包括工業樓宇的分間樓宇單位，以及會否以這些資料針對分間樓宇單位採取執法行動。</p> <p>政府當局回應時表示，政府統計處(下稱"統計處")會將各類型樓宇的屋宇單位(包括工業樓宇內的分間樓宇單位)加入抽樣框中。按照法例，統計處及其統計員不得披露任何在2016年中期人口統計過程中所得到的資料。統計處不會將任何有關分間樓宇單位的資料交給其他部門用以採取執法行動。</p>	
003319 004542	- 劉慧卿議員 政府當局 主席	<p>劉議員詢問2016年中期人口統計中不加入有關性小眾人口資料的原因。她又建議政府當局應收集以下項目的資料，協助政府制訂關乎人口的各種政策 ——</p> <p>(a) 不同性傾向人士；</p> <p>(b) 全時間照顧家人的人士；</p> <p>(c) 在內地居住的長者；</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(d) 新來港人士；及</p> <p>(e) 殘疾人士。</p> <p>政府當局回應時表示 ——</p> <p>(a) 統計處已進行有關全時間照顧家人的人士及內地新來港人士的研究；</p> <p>(b) 人口普查／中期人口統計並非收集在內地居住的長者的適當工具；統計處會考慮以其他方法收集有關資料；</p> <p>(c) 統計處經進一步研究後，決定不會在2016年中期人口統計加入有關性小眾人口的數據項目，因為該處關注到有關性小眾人口的資料會出現大幅低估的情況；及</p> <p>(d) 英國及加拿大等司法管轄區有收集同性婚姻的資料，但與香港文化較為接近的稅務管轄區(例如台灣、新加坡、日本、韓國及內地)均沒有在人口統計中加入有關性小眾人口的調查問題。</p> <p>主席表示，統計處於2013年12月向財經事務委員會作出簡介時最先提出在2016年中期人口統計中收集有關性小眾人口資料的建議。她請政府當局提供資料，闡述其他司法管轄區如何收集有關性傾向、性別認同及同性婚姻等敏感項目的資料，以及提供該等司法管轄區使用的調查問卷的樣本。</p>	<p>政府當局須按會議紀要第7段採取行動</p>
004543 - 010101	陳志全議員 政府當局 主席	<p>陳議員詢問有關分間樓宇單位的抽樣方式及收集資料的程序。</p> <p>政府當局表示，統計處已進行調查，以識別較大機會有分間樓宇單位的地區及樓宇，例如舊市區。當局會在抽樣框中為有大量分間樓宇單位的地區設立獨立的分類。2016年中期人口統計會涵蓋選定屋宇單位內所有分間樓宇單位。除分間樓宇單位數目以外，統計處亦會收集居住在分間樓宇單位的人口的社會和經濟特徵。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>陳議員要求當局澄清，以"性別"這個項目而言，2016年中期人口統計除了男性和女性外，會否提供第三個選項，抑或統計處有其他計劃收集此等資料。他察悉政府當局認為在2016年中期人口統計中加入有關性小眾人口這個數據項目屬過於敏感的意見，但他認為政府當局應為香港定出收集此等資料的適當方法和時間。</p> <p>統計處重申 ——</p> <p>(a) 不少海外司法管轄區的人口普查均沒有加入有關性傾向的問題，亦沒有為"性別"這個數據項目提供第三個選項；</p> <p>(b) 少數司法管轄區(例如英國和加拿大)在"婚姻狀態"或"與戶主關係"的數據項目下設有例如"同性婚姻伴侶"／"同性普通法伴侶"／"同性伴侶"等分項；</p> <p>(c) 2016年中期人口統計是強制性的大型統計調查，一般包括相對簡單的問題。面談訪問有必要維持在合理時間之內；及</p> <p>(d) 當局關注到受訪者未必願意提供有關性傾向的資料，以致有關性小眾人口的資料會被大幅低估而不可靠。</p> <p>關於被選中在2016年中期人口統計中接受調查的住戶的法律責任問題，政府當局表示，受訪者若拒絕回答任何問題，或提供明知為虛假的答案，均屬刑事罪行。</p> <p>主席要求政府當局提供補充資料，說明在2016年中期人口統計中接受調查的受訪者的法律責任，包括受訪者須履行的責任和須遵守的《普查及統計條例》(第316章)的相關條文，以及未有履行有關責任的罰則。</p>	<p>政府當局須按會議紀要第8段採取行動</p>

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
010102 - 011106	主席 政府當局	<p>主席要求政府當局 ——</p> <p>(a) 提供2016年中期人口統計所採用問卷的樣本；</p> <p>(b) 對委員提出應在2016年中期人口統計中"婚姻狀況"這個數據項目下加入"同性伴侶"或"同性同居"分項的意見作出書面回應；</p> <p>(c) 提供資料，說明當局有何措施令受訪者更加了解提交網上電子問卷的程序，以及有何措施為受訪者提供協助／支援，並特別說明受訪者可如何更正已經提交的資料；</p> <p>(d) 提供資料，說明統計人員以平板電腦收集資料的安排和程序，包括資料加密、傳送和銷毀資料所採用的技術；</p> <p>(e) 提供資料，說明平板電腦一旦遺失，徹底清除在平板電腦上收集所得的資料的安排和程序；及</p> <p>(f) 提供資料，說明銷毀已填妥的問卷的安排和程序。</p> <p>政府當局回應時表示，2016年中期人口統計收集所得的資料均會以嚴加保密的方式處理，任何人如非履行《普查及統計條例》所訂職責而披露有關資料，即屬刑事罪行。為進行人口普查／中期人口統計而聘用的統計員是臨時員工，其中大部分是學生，欠缺進行調查的實際經驗。即使提供訓練，亦可能難以掌握所需的面談技巧，以收集諸如性小眾及殘疾人士等敏感項目的資料。當局認為進行主題性調查以收集敏感項目的資料，是較適當的做法。</p>	政府當局須按會議紀要第9、10及12段採取行動
011107 - 012140	蔣麗芸議員 政府當局 主席	蔣議員認為，如住戶的成員均屬同一性別，有關成員與成員之間以及與戶主的關係的問題，可能已令住戶成員的性傾向露出端倪。	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>政府當局表示，在2011年人口普查中，大約有7 000個住戶的全部成員均屬同一性別，並且與戶主沒有關係，他們可能份屬朋友或者同性伴侶。政府當局可就有關此等住戶成員的分項數字作出分析。</p> <p>蔣議員認為，得自2016年中期人口統計的數據對政府制訂各種政策(例如應付人口老化問題的政策)相當重要。她就統計處在擬訂2016年中期人口統計的數據項目和為調查問卷定稿時諮詢相關持份者的工作作出提問。</p> <p>政府當局回應時表示，統計處為調查問卷定稿前，曾經諮詢相關政府政策局／部門、財經事務委員會、人口政策督導委員會，以及超過100個非政府機構。2016年中期人口統計總共設有45個數據項目。</p>	政府當局須按會議紀要第11段採取行動
012141 - 012716	劉慧卿議員 政府當局 主席	<p>劉議員察悉，統計處曾進行多項主題性調查／專題研究，主題包括：在內地居住的長者、殘疾人士、新來港人士，以及全時間照顧家庭成員的人士等。她要求政府當局提供相關報告，供委員參閱。她又建議統計處應考慮進行有關性小眾的主題性調查。</p> <p>統計處解釋，現時有關殘疾人士的主題性調查是以統計處本身的資源進行。相關的政府政策局／部門應因應其職責範圍，向統計處建議課題並提供所需資源，以便統計處進行主題性調查，收集相關資料。統計處澄清，處方曾於2013年考慮在2016年中期人口統計加入有關性小眾的數據項目是否可行，但經進一步研究(包括經諮詢為性小眾提供協助及支援的相關專業人士及團體)後，政府當局決定不會在2016年中期人口統計中加入該等數據項目。</p>	政府當局須按會議紀要第13段採取行動
012717 - 013105	蔣麗芸議員 主席 陳志全議員	蔣議員重申，在收集有關性小眾的資料方面，以"住戶成員為同一性別"作為數據項目，比以"性傾向"作為數據項目，可能得出更加準確可靠的資料。	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>陳議員重申，他認為政府當局應擇定適當渠道(例如主題性調查)以收集有關性小眾人口的資料。</p>	
<p>013106 - 014815</p>	<p>陳志全議員 主席 陳鑑林議員 劉慧卿議員 蔣麗芸議員 張超雄議員</p>	<p>與代表團體舉行會議</p> <p>陳志全議員詢問小組委員會會否邀請公眾就2016年中期人口統計表達意見。</p> <p>主席認為，小組委員會應考慮就關乎2016年中期人口統計的若干事宜(例如2016年中期人口統計所採用的資訊科技、確保資料保密及加強資料保安的措施等)邀請公眾表達意見。</p> <p>陳鑑林議員表示，統計處一貫按照過往做法及既定程序進行人口普查／中期人口統計，故此他認為小組委員會無須就該命令舉行公聽會。他擔心舉行公聽會會引發政治爭拗。</p> <p>蔣議員擔心舉行公聽會或會阻礙進行2016年中期人口統計的工作。她認為小組委員會應邀請專家和學者就2016年中期人口統計表達意見。</p> <p>劉議員及主席指出，立法會邀請公眾就政府建議及政策表達意見，是一種常見的做法。</p> <p>主席表示，該命令須由立法會按先訂立後審議的程序處理，並會自2015年12月17日起實施。</p> <p>陳志全議員及主席表示，秘書處將於立法會網站登載公告，就公聽會向公眾發出通知，小組委員會委員亦可就邀請團體出席公聽會提出建議。</p> <p>張議員支持舉行公聽會，使政府當局有機會聆聽公眾(特別是殘疾人士及少數族裔人士)對於2016年中期人口統計的意見。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
014816 - 014840	主席	延展審議期及下次會議日期	

立法會秘書處
 議會事務部1
 2015年12月14日